

# Airone® SC

**CLASE DE USO:** FUNGICIDA  
**GRUPO QUÍMICO:** INORGÁNICO  
**FORMULACIÓN:** SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)

**COMPOSICIÓN**  
Oxicloruro de cobre.....10%\*  
Hidróxido de cobre.....10%\*  
Coadyuvantes c.s.p. ....100 cm<sup>3</sup>  
\* Equivalente en cobre metálico: 20% p/v o (272 g/l)

**Nº REG. EMPRESA SENAVE: 1.868**  
**Nº REG. SENAVE: 6259**  
**Nº CERT. LIBRE VENTA: 5823**

**Fecha Fabricación: VER ENVASE**  
**Fecha Vencimiento: VER ENVASE**  
**Nº Lote: VER ENVASE**

**Fabricante: ISAGRO SpA**  
**País de Origen: Italia**  
**CONTENIDO: 2x5 LITROS**

Fabricado por:



**ISAGRO S.p.A.**  
Caldera Business Park - Via Caldera, 21  
20153 Milano MI, Italia  
Tel.: +39 02 409011  
isagro@isagro.com - www.isagro.com  
91837-PY-ARNF-CL-01-0323

Registrado e importado por:

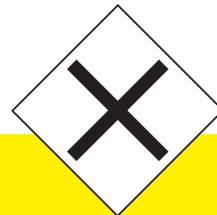
**GLS INVESTMENT S.A.**  
Juan de Salazar Nro. 1897 c/ San Francisco, Asunción - Paraguay.  
Tel.: +595 981 895456  
Reg. SENAVE A.4/A.7 1.868



**NO INFLAMABLE, NO EXPLOSIVO, NO CORROSIVO.**  
**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA**  
**ANTES DE USAR EL PRODUCTO.**

**ORIGEN: ITALIA**  
**CONTENIDO: 2x5 LITROS**

Clase Toxicológica según OMS: II  
Centro Nacional de Toxicología,  
teléfono (021) 220 418.



**NOCIVO**



91837-PY-ARNF-CL-02-0424

## PRECAUCIONES

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.**

**NO LO TRANSPORTE NI ALMACENE CON ALIMENTOS.**

**INUTILICE Y ELIMINE ADECUADAMENTE LOS ENVASES VACÍOS PARA EVITAR OTROS USOS.**

**EN CASO DE INTOXICACIÓN LLEVE LA ETIQUETA AL MÉDICO.**

**NO LAVE LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y DEMÁS FUENTES DE AGUA.**

**NO APLIQUE EL PRODUCTO EN PRESENCIA DE VIENTOS FUERTES O EN HORAS DE MUCHO CALOR**

**MEDIDAS PRECAUTORIAS.** Se recomienda durante la preparación y aplicación usar ropa y elementos de protección adecuados para el uso seguro de los productos tosanitarios.

Durante la preparación y aplicación evitar la inhalación, el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

No aspirar las gotas de la aspersión. Lavarse bien con abundante agua y jabón después de manipular el producto. No fumar, beber ni comer en el área de trabajo. La ropa usada durante estas operaciones debe ser lavada separadamente de otras prendas. Derrames. Cubrir el líquido derramado y contener el ujo del producto con tierra, arena o aserrín. No usar agua. Colocar el material de desecho en tambores y enviar para su incineración a sitios autorizados. No incinerar a cielo abierto.

**RIESGOS A LA SALUD HUMANA.** Clase Toxicología según OMS: II - Producto Moderadamente Peligroso.

**RIESGOS AMBIENTALES.** Producto prácticamente no tóxico para aves. Ligeramente tóxico para peces. No contaminar fuentes de agua con el enjuague de los equipos de aplicación. Virtualmente no tóxico para abejas.

**TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACIÓN.** Los restos del enjuague de los envases vacíos y de caldo pueden ser aplicados sobre el cultivo a una dilución mayor. De lo contrario, aplicar en caminos de tierra o alambrados alejados del tránsito habitual de las personas y animales.

Los restos de producto no utilizado pueden ser almacenados en su envase original bien cerrado.

**TRATAMIENTO Y MÉTODO DE DESTRUCCIÓN DE ENVASES VACÍOS.** Verificar que los envases estén totalmente vacíos y efectuar un triple enjuague con agua. Inutilizarlos por perforación y compactación, para evitar su reutilización. Colocar en recipientes adecuados y enviarlos a una planta de tratamiento habilitada para tal n. Seguir normas locales, asegurando no contaminar el ambiente.

**ALMACENAMIENTO.** Conservar en su envase original bien cerrado y al abrigo de condiciones ambientales inadecuadas, en lugares secos, frescos y ventilados. Mantener fuera del alcance de los niños y de personas inexpertas. No almacenar en lugares habitados por personas o animales.

**DERRAMES.** Cubra el derrame con un material inerte no combustible (tierra, arena, arcilla, etc.) para que no se extienda. Barra y recoja el barrido en recipientes adecuados y rotulados. Evite que el derrame llegue a alcantarillas o fuentes de agua en general. Eliminar los residuos siguiendo las normas locales vigentes. Recorra a empresas especializadas en disposición nal de residuos peligrosos.

Mantenga el restante del producto en su envase original adecuadamente cerrado en local trancado, lejos del alcance de los niños y animales. Tome baño, cámbiese de ropa. Lave sus ropas de trabajo separadas de las demás ropas de su familia.

## PRIMEROS AUXILIOS.

En caso de inhalación trasladar a zona ventilada inmediatamente. Si se produce contacto con la piel quitar la ropa y los zapatos contaminados por el producto. Lavar el área de la piel afectada, con jabón y gran cantidad de agua.

En caso de contacto con los ojos lavar con abundante cantidad de agua al menos durante 15 minutos a párpado abierto. Evitar que el agua de lavado entre en el otro ojo. En caso de ingestión brindar asistencia médica de inmediato, llevando el marbete del envase, no administrar nada por vía oral a una persona inconsciente. No provocar el vómito. En todos los casos procurar asistencia médica y mostrar el envase con la etiqueta del producto.

**ADVERTENCIA PARA EL MÉDICO:** producto moderadamente peligroso (Clase II). Irritación dermal: levemente irritante (CUIDADO). Irritación ocular: leve irritante ocular (CUIDADO). Categoría IV. Aplicar tratamiento sintomático para productos a base de cobre. Grupo químico: inorgánico.

**SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN AGUDA:** Vómitos de material de color verde, diarrea, calambres abdominales y ebre. Desnaturalización de proteínas, con lesiones de las membranas mucosas, el hígado y el daño renal, excitación del sistema nervioso central y hemólisis.

**ANTÍDOTO.** No hay pruebas suficientes de que el uso de agentes quelantes aumente significativamente la excreción de cobre. El uso de agentes debe ser prudente, evaluando su necesidad caso por caso, generalmente sólo en ingestas agudas o crónicas.



**NOCIVO**



**GENERALIDADES.** AIRONE® es un fungicida de acción preventiva y curativa, que combina dos fuentes de cobre como el oxiclورو de cobre e hidróxido de cobre. Los iones cúpricos reaccionan con las enzimas de las células de los patógenos, provocando la desnaturalización de las proteínas. Además, la presencia del ión cobre contribuye a suplir deficiencias de este elemento en el vegetal.

**INSTRUCCIONES PARA EL USO.** Preparación. La cantidad requerida de AIRONE® se vierte al tanque de la pulverizadora con agua hasta la mitad de su capacidad manteniendo los agitadores en movimiento o recirculando la mezcla con el retorno. Luego se completa el volumen de agua requerido. Mantener en todo momento los agitadores en marcha. Esta formulación suspendible favorece que no haya agregación de partículas, no se formen depósitos y se logren caldos más homogéneos. Equipos, volumen y técnicas de aplicación: AIRONE® puede aplicarse con máquinas pulverizadoras de alto o bajo volumen, manuales o a motor, o con nebulizadoras para frutales. Se debe lograr un correcto mojado de toda la planta a tratar, utilizando la cantidad de agua necesaria hasta punto de goteo. Para una mejor aplicación y cobertura, se recomiendan 50/70 gotas/cm<sup>2</sup> de superficie foliar.

## RECOMENDACIONES DE USO

CULTIVO	PATOGENO	DOSIS	RECOMENDACIÓN
APIO	Septoriosis (Septoria apii-graveolentis)	350 ml/hl	Aplicar en el almáxico, con las primeras hojas. Continuar después del trasplante cada 15 o 20 días hasta antes de la foración.
Cítricos (naranja, limón, mandarina)	Antracnosis de los citrus (Colltotrichum gloeosporioides)	200 ml/hl	1ª aplicación antes de la oración >> 2ª aplicación después de la oración >> 3ª aplicación 20 días después.
	Mancha negra o Black spot (Guignardia citricarpa)	200 ml/hl	1ª aplicación con frutos de a 2 a 3 mm. de diámetro >> 2ª a los 30 días (frutos de 3 a 4 cm) >> 3ª a los 30 días de la 2ª (frutos de 4 a 5 cm). Para mejorar las aplicaciones, agregar aceite coadyuvante.
	Cancrosis de los citrus (Xanthomonas campestris pv. Citri)	200 ml/hl	1ª aplicación antes de la oración >> 2ª a la caída de los pétalos >> 3ª cuando el fruto tiene de 1 a 2 cm. de diámetro >> 4ª y 5ª después de los 40/50 días. Mezclar con 200 g. de Mancozeb 80% en zonas donde exista resistencia a los cobres.
	Fumagina de los citrus (Capnodium citri)	200 ml/hl	Cuando se observe el hongo, repitiendo cada 20 días.
	Melanosis (Diaporthe citri)	200 ml/hl	1ª aplicación cuando se forma el fruto >> 2ª 20/30 días después.
Frutales de carozo (durazno, ciruelo, cerezo, damasco)	Mal de la munición (Coryneum carpophilum)	525 ml/hl	Realizar 2 aplicaciones: en otoño, poco antes de la caída de las hojas y en primavera cuando las yemas se hinchan.
	Torque (Taphrina deformans)	400 ml/hl	En otoño, a la caída de las hojas, al hincharse las yemas (primavera). No aplicar en plena oración.
Pimiento	Viruela del Pimiento (Cercospora capsici)	350 ml/hl	Cada 15 a 20 días desde que se forman las hojas hasta cerca de la cosecha.
Tomate	Viruela del tomate (Septoria lycopersici)	350 ml/hl	Comenzar aplicando en el almáxico cuando aparecen las primeras hojas. Aplicar después de 10 días de efectuado el trasplante y seguir repitiendo cada 15 a 20 días según condiciones ambientales y sobre fruto verde.
Vid	Antracnosis de la vid (Shactloma ampelinum) Peronospora (Plasmopara viticola)	250 ml/hl	Desde que los brotes tienen 8 a 10 cm. de largo, cada 15 o 20 días, suspender durante la oración. Continuar después de ésta y hasta que los frutos se pongan "pintones".
Soja	Mancha ojo rana (Cercospora sojina) Mancha Marrón (Septoria glycines) Tizon de la Hoja (Cercospora kikuchii) Roya de la Soja (Phakopsora pachyrhizi)	1000 ml/ha	Aplicar en forma preventiva (30 días desde la emergencia), antes de la aparición de la enfermedad, cuando se detecten condiciones ambientales predisponentes en conjunto con Zalus® u otro fungicida sistémico. Luego de la primera aplicación, si las condiciones predisponentes persisten se deberá repetir la aplicación a partir de los 14 días.

**RESTRICCIONES DE USO.** Entre la última aplicación y cosecha deben transcurrir los siguientes períodos: cítricos (limón, naranja, mandarina), frutales de carozo (durazno, ciruelo, cerezo, damasco), vid, tomate, pimiento, apio: 14 días. Tiempo de ingreso al área tratada: 24 horas luego de la aplicación del producto. En caso que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberá conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia. **COMPATIBILIDAD.** Compatible con la mayoría de los tosanitarios, incluyendo los aceites minerales. Las mezclas con insecticidas deben ser usadas en forma inmediata.

91837-PY-ARNF-CL-02-0424